

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告之全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



## CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

### 中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例成立的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

### 海外監管公告

**2018年3月28日溫哥華消息** - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）欣然公佈其2017年年度業績及2018年業績展望。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命  
中國黃金國際資源有限公司  
主席  
宋鑫先生

香港，2018年3月29日

於本公告日期，本公司董事會由執行董事宋鑫先生、劉冰先生及姜良友先生，非執行董事孫連忠先生及江向東先生，及獨立非執行董事赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Hall先生及John King Burns先生組成。



## 中國黃金國際發佈 2017 年年度業績及 2018 年業績展望

2018 年 3 月 28 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「公司」或「中金國際」）欣然公佈其 2017 年年度業績及 2018 年業績展望。

### 財務、生產及運營摘要

#### 2017 年第四季度業績摘要

- 收入由2016年同期的93.6百萬美元增長42%至133.3百萬美元。
- 礦山經營盈利由2016年同期的13.0百萬美元增長252%至45.7百萬美元。
- 除所得稅後淨利潤由2016年同期的9.1百萬美元的淨虧損增加至收益20.0百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2016年同期的52,828盎司增加14%至59,998盎司。
- 甲瑪礦的銅產量由2016年同期的4,365噸（約9.6百萬磅）增加241%至14,905噸（約32.9百萬磅）。黃金產量為17,893盎司，而2016年同期為6,133盎司。產量增加主要乃由於二期擴建第一個系列投產試車所得。

#### 2017 年年度業績摘要

- 收入由2016年同期的338.6百萬美元增加22%至411.9百萬美元。
- 礦山經營盈利由2016年同期的56.2百萬美元增加108%至116.8百萬美元。
- 除所得稅後淨利潤由2016年同期的12.3百萬美元的淨虧損增加至收益64.3百萬美元。
- 長山壕礦的黃金產量由2016年同期的185,052盎司增加1%至186,957盎司。
- 甲瑪礦的銅產量由2016年同期的18,321噸（約40.4百萬磅）增加96%至35,844噸（約79.0百萬磅）。黃金產量為47,710盎司，而2016年同期為26,250盎司。產量增加主要乃由於二期擴建第一個系列投產試車所得。
- 長山壕礦的現金生產成本和總生產成本如下表所示。

長山壕礦	截至 12 月 31 日止年度	
	2017	2016
每盎司黃金的總生產成本（美元）	1,055	1,054
每盎司黃金的現金生產成本*（美元）	670	764

\*非國際財務報告準則指標



- 甲瑪礦的現金生產成本和總生產成本如下表所示。

甲瑪礦	截至 12 月 31 日止年度	
	2017	2016
每磅銅的總生產成本* (美元)	2.47	2.49
扣除副產品***後每磅銅的總生產成本* (美元)	1.36	1.48
每磅銅的現金生產成本** (美元)	2.05	2.09
扣除副產品***後每磅銅的現金生產成本** (美元)	0.94	1.08

\* 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費

\*\* 非國際財務報告準則指標

\*\*\* 副產品抵扣額指相應期間金銀的銷售額。

## 流動資金及資金來源

- 於2017年12月31日，本公司的累計盈餘為229.1百萬美元、營運資本為21.4百萬美元及借款為1,275百萬美元。本公司截至2017年12月31日的現金結餘為147.3百萬美元。
- 本公司的借款包括162百萬美元短期債務和1,113百萬美元長期債務，年利率介乎2.35%至4.35%。

## 2018 年生產及營運前景：

- 本公司將繼續借助主要股東中國黃金集團有限公司（「中國黃金」）的技術及營運經驗，改善其礦區的生產經營。此外，本公司將在節省成本的同時繼續致力於提升兩個礦區的產量。
- 為實現增長戰略，本公司將繼續與中國黃金及其他有意各方合作，於中國以外地區尋找國際礦業併購機會。
- 預期本公司2018年的銅產量約為100百萬磅。
- 預期本公司2018年兩個礦山的黃金總產量約為160,000盎司。

## 年度業績投資者及媒體發佈會

管理層將於 2018 年 4 月 12 日上午 10 點（香港時間）舉行 2017 年之年度業績投資者及媒體發佈會就 2017 年之年度業績表現展開討論，發佈會將留出問答時間。

如欲詳細閱覽截至 2017 年 12 月 31 日止年度的財務報表及管理層討論及分析，請登陸本公司網站 [www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)、香港聯合交易所有限公司網站 [www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk) 或 SEDAR 網站 [www.sedar.com](http://www.sedar.com)。



## 關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主機板（股份代號：2099）上市。

更多有關中國黃金國際資源有限公司的資訊，請登陸SEDAR網站[www.sedar.com](http://www.sedar.com)，致電604-609-0598，發送電子郵件至[info@chinagoldintl.com](mailto:info@chinagoldintl.com)，或登陸公司網站[www.chinagoldintl.com](http://www.chinagoldintl.com)查詢。

## 關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「觀點」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理、但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。前瞻性陳述作為整體受該警示性陳述明確限制。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。